



由於佛的威德，我們有緣在同一個國度、同一種信仰裡，共同生活與學習。

星雲大師 / Venerable Master Hsing Yun

人間福報

Merit Times
CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

星雲說喻



上岸要錢

文 / 星雲大師

話說有一個大富翁平時非常慳吝，不肯做好事，所謂「拔一毛而利天下不為也」。有一天，他不小心失足落水，隨著河水漂流，載浮載沉。在水中，他拚命地大喊：「救命啊！救命啊！」卻沒有人願意下水營救。或許因為他平日為富不仁，不結善緣，所以岸上的人全都袖手旁觀，只站在原地交頭接耳談論著。

大富翁眼見自己的處境愈來愈危險，卻沒有人要救他，想到重賞之下必有勇夫，趕快就喊：「你們哪一個人要是救了我，我給他五百兩銀子！」有的人聽到會有五百兩賞金，「撲通」一聲，立刻就跳下水去，把富翁救上岸來。

沒想到，大富翁獲救之後，怎麼樣都不肯給這五百兩銀子，只肯給五十兩，還堅持說是大家聽錯他的話了。搭救他的人當然很生氣，語帶諷刺地罵道：「你這個人，真是落水就要命，上岸就要錢！」

確實是的，落水要命，上岸要錢，這是衆人所不齒的。因此，人在世間做人處事，平時要廣結善緣，一旦你有了困難，就算不求助於人，人家也會來幫助你，可千萬不要等到緊要時刻，才想到求人幫助，那就已經嫌太遲了。

綜觀這個社會，有的人遇到苦難，旁人卻置身事外，甚至幸災樂禍；有的人只要有一點困難，大家就紛紛前往慰問、鼓勵、幫助。世間的因果關係是公平的，就像「敬人者，人恆敬之」的道理一樣，你恭敬別人，別人也自然會尊敬你了。

所以，我們平常待人，要留一點餘地給人，多積一點善因善緣，不要像這位大富翁一樣慳吝不捨，到了落水，才來喊救命，甚至救上岸來，還不肯施捨，這就是執迷不悟了。

人生在世，不要小看這小小的布施、小小的結緣，小善積多了，就成為大善。你平時不燒香，到了臨時才來抱佛腳，那是沒有效用的；唯有多助人、多結緣，才是重要。



圖 / 道璞

7年級生 讓亡者美美地走



圖 / 新華社

【記者羅佑純台北報導】七年六班的徐琬真，國中時遇到奶奶往生，當時葬儀社處理奶奶後事，撫慰她失去親人的痛苦，她心裡暗暗決定要當一名送行者，高中考上台中女中，當其他同學以台清交為第一志願時，她卻告訴家人「我要念南華大學生死系，畢業後要進殯葬業工作」。

徐琬真大三遇見生命中最重要的貴人—北市殯葬處遺體修補技術員劉素英，她從劉素英身上學到修補大體技術，以及面對工作要有健康的心態，從此一路追隨恩師北上。大學畢業至今五年多，她從不後悔走入殯葬業，她強調「這是我的天職，希望我的小小動作，可以撫慰親屬失去親人的傷痛，讓亡者美美地走完人生最後一段路」。

遇到良師 徐琬真立定志向

在殯葬處，劉素英是首席大體修復師，不僅參與過大園空難、復興空難的遺體修復，也曾助鄧麗君等名人，美美地告別人間，她的實務經驗豐富，經常受邀開課、分享經驗，「修復遺體是另類的悲傷輔導，也讓我體會到，人要珍惜當下所擁有的。」

「我還沒念南華之前，以為學校會放幾具大體，可以讓我們修復，沒想到沒有，而且前兩年都在上理論課程，直到大三才有機會接觸到實務課。」對大體修復很有興趣且求知欲強的徐琬真，下課後經常找

徐琬真（右）自從在課堂上遇到劉素英，便打定主意要跟著她學習修復大體，尤其是一年多前她進入二殯工作後，兩人的感情就像母女般。

圖 / 記者羅佑純



劉素英討論。

校方規定升大四的暑假，生死系學生要去實習，過去學長姐都去葬儀社實習，但是徐琬真卻想進二殯，可是二殯並不收實習生，但是在這對師徒努力奔走下，二殯開先例的收了徐琬真與另外八位同學，隔年開始，包括玄奘大學、仁德醫專等學校，也紛紛向二殯申請實習。

徐琬真大學畢業時，殯葬處並沒有缺員，所以她先進葬儀社工作，「我想先了解家屬的心情，才知道要用怎樣的心來修復大體」。回想第一年的菜鳥生活，徐琬真直言「壓力好大」，二十四小時隨時待命，很難好好的吃完一頓飯，即使返回台中看父母，也常常是睡覺補眠，直到她進入二殯，雖然也是要輪大夜班，但至少可以好好的陪親友吃一頓飯。

修復大體 只有一次機會

三十年前，當時已經結婚生子的劉素英，二度就業時選擇到第二殯儀館工作，雖

然娘家爸媽不認同，但先生卻全力支持，「那時候二殯工作人員，大多是退伍老兵或是年紀大的媽媽，我是年紀最輕的，所以很多同事都在打賭，我可以做多久？沒想到這一做就三十年」。

「很多人以為我在二殯工作，應該會遇到很多鬼故事吧？其實我根本沒遇過。」，還沒進二殯工作前，劉素英對這個行業有許多「想像」，可是她從未遇到，加上她的心態坦然，從未刻意向親友隱瞞這份工作，所以她也告訴學生「自然地面對這份工作」。

做事嚴謹的劉素英經常告誡學生「修補大體其實是服務業，從事服務業的人要用心，你只有一次機會可以修復大體，決不能說『我這次做不好，給我機會重來一次吧』」，徐琬真深受她的影響，不過徐琬真偶爾也有怎麼都做不好的時候，劉素英會安慰的說：「因為有這些不完美的經驗，我們才能更進一步，你要記得這些經驗，以後不再犯。」

南加州聯合教師學會頒獎

【人間社記者林佩蕓、陳春莉洛杉磯報導】佛光山西來寺榮獲「南加州聯合教師學會最佳貢獻獎」，日前住持慧東法師代表前往聖地馬斯頒獎，社教主任有恆法師、國際佛光會洛杉磯協會副會長吳帥倫代

西來寺造福學子 獲最佳貢獻獎

表協會出席。約一百八十餘人與會，西來寺多年來在當地公共教育的努力和貢獻，備受肯定。

聯合教師學會由南加州四十二個不同學區的代表組成，每年頒獎給各學區推薦、

甄選出的卓越老師，或對公共教育資助和貢獻的個人、團體。

教師學會哈崗代表Shawna Adam，致水晶地球造型的獎座予慧東法師。Adam表示，西來寺是北美最大的佛教寺院道場，提供許多文教、慈善資源給當地民衆，造福無數居民及學子。例如西來寺和洛杉磯協會自二〇〇四年起創辦「寒冬送暖」活動，每年資助由初、高中老師或學校推選之優秀學子獎學金及文具，至今已有近兩千名學子受惠。

慧東法師表示，藉「寒冬送暖」加強並支持社區公共教育，祈願年輕學子獲獎受社會肯定時，能激勵他們對學術的熱忱。



西來寺榮獲「南加州聯合教師學會最佳貢獻獎」，由住持慧東法師（中）代表領獎，社教主任有恆法師（左一）、國際佛光會洛杉磯協會副會長吳帥倫（右一）代表協會出席。

圖 / 西來寺提供

西來寺近期活動

| 時間 | 活動名稱 |
|-------------------|--|
| 4/3 (日) | 孝親報恩清明水懺法會 (9:30 am ~ 5:00 pm) |
| 4/7 (四) | 光明燈法會 (10:30 am) |
| 4/8 (五) | 大悲懺法會 (7:30 pm) |
| 4/9 (六) | 社會關懷組老人院探訪 (9:00 am) |
| 4/9 ~ 6/5 (六 ~ 日) | 梁政均水墨畫展 |
| 4/10 (日) | 玫瑰陵春祭法會三時繫念 (1:30 pm ~ 6:00 pm) 環保回收日 (2:00 pm ~ 5:00 pm) |
| 4/17 (日) | 環保回收日 (2:00 pm ~ 5:00 pm) |
| 4/21 (四) | 光明燈法會 (10:30 am) |

家扶表揚23自強兒童

【記者李祖翔台北報導】家扶基金會日前舉辦「全國自強兒童表揚」活動，表揚從五萬多名經濟弱勢兒少遴選的二十三名小英雄，他們具有不畏逆境、友愛孝悌、勤奮向學或才藝優異表現的共通點，孩子身世堪憐卻都有令人敬佩的「奮鬥史」。家扶現場安排感人橋段，讓無預警的孩子看見身障父親走進會場，哭成一團。

就讀國中二年級的范葉芷，父親小兒麻痺及心肌梗塞，無法工作，越籍母親照顧一家四口壓力過重，她身處逆境認為照顧

10歲失雙親 立志從警照顧祖父母

父親是一種珍貴的學習。本以為父親無法共享她的榮耀時刻，沒想到，父親突然現身，送上巧克力與擁抱，讓她感動流下眼淚。

來自南投的田巧，十歲雙親過世，沒有因為父母的缺席擔憂喪志，每日勤奮學習，不只會扯鈴、直笛、太鼓，還是繪畫、作文比賽的常勝軍；寫完功課也會做家務，假日到田裡務農；升上國中後，她苦練柔道，立志當警察，希望未來成為祖父母的經濟後盾。

雲林的陳諶如，姐代母職，得知妹妹罹患血癌，假日除了會到醫院照顧她，妹妹病情惡化需要骨髓捐贈，諶如更是勇敢地說：「只要能救妹妹，再痛我都不怕。」

今年表揚的孩子，九位來自單親家庭，六位隔代教養，七位為新住民子女，七成面臨家庭至少有一位重病或行動不便、需要照顧的家人。

家扶執行長何素秋表示，他們把堅毅、勇敢、勤奮的態度當作指南針，克服各種困難，足為兒童模範。